

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 13 (1986)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

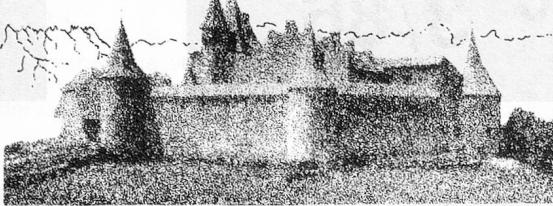
**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## SÉJOURS — VACANCES — RETRAITE

dans un cadre idyllique au climat privilégié, devenez propriétaire, à des conditions actuellement très favorables, sur

## LE CHABLAI ET LES ALPES VAUDOISES



### D'UN APPARTEMENT OU D'UNE RÉSIDENCE

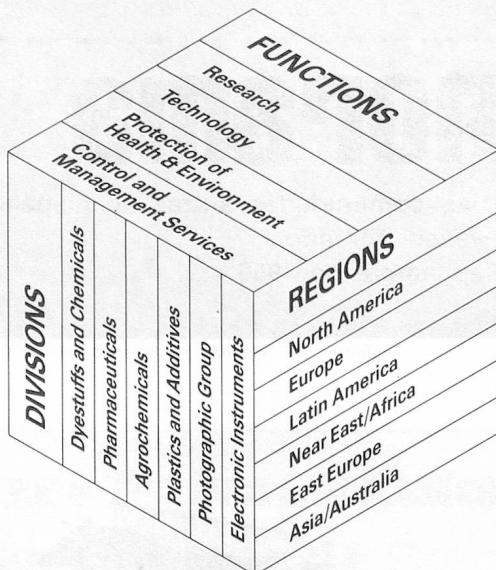
à 1 h. de Genève, 2 h. de Zurich et 1/2 h. des stations de ski réputées.

A l'approche de votre prochain passage en Suisse, programmez de nous rendre visite et demandez-nous dès maintenant de vous adresser la liste d'appartements et de résidences classés «**Vue panoramique**».

Nous serons très heureux de vous connaître et de vous faire apprécier, sans aucun engagement, tout le charme de notre région.



Rue Colomb 5  
1860 Aigle (Suisse)  
Tél. 025 / 26 52 51



## 80000 Mitarbeiter beschäftigt Ciba-Geigy weltweit.

Vielleicht gehören Sie bald einmal dazu?

Wenn Sie sich für ein Praktikum oder eine Festanstellung interessieren, wenden Sie sich an:

Ciba-Geigy AG  
Dr. O. F. Gigon, Postfach, 4002 Basel, Tel. 061/36 68 55  
CIBA-GEIGY

## Partout dans le monde, le Leckerli bâlois

Depuis cinq générations, nous voulons tout notre amour à cette croustillante spécialité bâloise, préparée, d'après une recette originale, avec du miel, des amandes, des noisettes, des épices de haute qualité et le véritable Kirsch bâlois.

Nous soignons avec attention chacun des envois qui partent aux quatre points cardinaux et grâce à la «protection tropicale» de l'emballage, les Leckerli arrivent intacts à toute destination, aussi éloignée qu'elle soit.

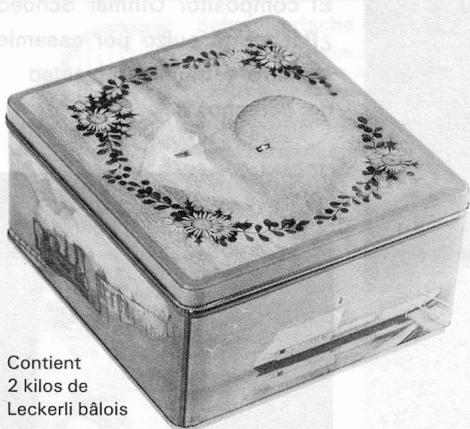
Nos Leckerli sont actuellement présentés dans une boîte de couleur, conçue par l'artiste Maja Grieder.

Son thème: la Suisse. Par son inspiration et ses dessins à la craie, elle nous fait découvrir notre pays dans ses aspects les plus suggestifs: une descente en luge en Engadine, un chemin de fer de montagne, un bateau à vapeur sur un lac suisse. Bâle, comment pouvait-il en être autrement, est symbolisée par un bac traversant le Rhin.

L'artiste nous fait partager ses rêveries: un ballon plane au-dessus des cimes enneigées des montagnes.

Nos Leckerli, présentés dans cet emballage attractif, procureront certainement un grand plaisir à nos clients.

Dans les prix indiqués, tout est compris, soit les frais de port, l'emballage et l'assurance. Pour le paiement, veuillez joindre à la commande un chèque encaissable en Suisse ou effectuer le versement par poste, banque, ou solliciter vos amis helvétiques. Nous nous réjouissons de pouvoir vous adresser très bientôt un cordial bonjour de Bâle.



Contient  
2 kilos de  
Leckerli bâlois

**Prix:** Pour les pays limitrophes de la Suisse, francs suisses 61.-, autres pays d'Europe Fr.s. 65.-, autres pays et USA Fr.s. 69.- (par voie de terre et maritime, port et assurance compris).

Commande à Läckerli-Huus, Gerbergasse 57, CH-4001 Bâle.

**Paiement par banque:** Société de Banque suisse, Bâle; compte n° 12-839 638

**Paiement par poste:** Office des chèques postaux, Bâle; compte n° 40-15 326

## Läckerli-Huus

Gerbergasse 57, CH-4001 Basel  
Veuillez nous envoyer une boîte de ménage à l'adresse ci-après, au prix de Fr.s. 61.-/65.-/69.-.

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Pays: \_\_\_\_\_

Mode de paiement: \_\_\_\_\_ NSH